

ORDINANCE  
OF THE STATES OF ALDERNEY

ENTITLED

**The Same-Sex Marriage (Consequential and Miscellaneous  
Amendments and Contrary Provisions) (Alderney)  
Ordinance, 2018 \***

[CONSOLIDATED TEXT]

**NOTE**

*This consolidated version of the enactment incorporates all amendments listed in the footnote below. It has been prepared for the Guernsey Law website and is believed to be accurate and up to date, but it is not authoritative and has no legal effect. No warranty is given that the text is free of errors and omissions, and no liability is accepted for any loss arising from its use. The authoritative text of the enactment and of the amending instruments may be obtained from the Greffier, The Court of Alderney, Queen Elizabeth II Street, Alderney, GY9 3TB.*

© States of Alderney

---

\* Alderney Ordinance No. VIII of 2018; as amended by the Income Support (Guernsey) Law, 2017 (No. IV of 2018); the Separation, Maintenance and Affiliation Proceedings (Alderney) (Amendment) Law, 2018 (No. VIII of 2018); the Marriage (Bailiwick of Guernsey) Law, 2020 (No. XVI of 2020). This Ordinance is prospectively amended by the Matrimonial Causes (Bailiwick of Guernsey) Law, 2022 (No. \*\* of 2022).

**ORDINANCE  
OF THE STATES OF ALDERNEY**

ENTITLED

**The Same-Sex Marriage (Consequential and Miscellaneous  
Amendments and Contrary Provisions) (Alderney)  
Ordinance, 2018**

ARRANGEMENT OF SECTIONS

1. Consequential and miscellaneous amendments.
2. Contrary provisions.
3. Interpretation.
4. Extent.
5. Citation.
6. Commencement.

SCHEDULE 1 Consequential and miscellaneous amendments.

Part I           Laws.

Part II          Ordinances.

Part III         Subordinate legislation.

SCHEDULE 2 Contrary provision to section 1(2) and 2 of the Law.

*(Made on the 13th June, 2018.)*

**The Same-Sex Marriage (Consequential and Miscellaneous  
Amendments and Contrary Provisions) (Alderney)  
Ordinance, 2018**

**THE STATES**, in exercise of the powers conferred on them by sections 5(2) and 12 of the Same-Sex Marriage (Alderney) Law, 2017<sup>a</sup>, hereby order: –

**Consequential and miscellaneous amendments.**

1. Schedule 1, which makes consequential and miscellaneous amendments for the purpose of carrying the Law into effect, has effect.

**Contrary provisions.**

2. Sections 1(2) and 2 of the Law do not apply in respect of the enactments specified in column (1) of Schedule 2 to the extent specified in column (2) of that Schedule.

**Interpretation.**

3. (1) In this Ordinance -

**"enactment"** includes a Law, an Ordinance and any subordinate legislation and includes any provision or portion of a Law, an Ordinance or any subordinate legislation,

**"the Law"** means the Same-Sex Marriage (Alderney) Law, 2017, and

**"subordinate legislation"** means any regulation, rule, order, rule of

---

<sup>a</sup> Order in Council No. I of 2018.

court, resolution, scheme, byelaw or other instrument made under any statutory, customary or inherent power and having legislative effect, but does not include an Ordinance.

(2) The Interpretation (Guernsey) Law, 1948<sup>b</sup> applies to the interpretation of this Ordinance.

(3) Any reference in this Ordinance to an enactment is a reference thereto as from time to time amended, re-enacted (with or without modification), extended or applied.

---

**NOTE**

*The Interpretation (Guernsey) Law, 1948 has since been repealed by the Interpretation and Standard Provisions (Bailiwick of Guernsey) Law, 2016, section 28(a), with effect from 1st October, 2018.*

---

**Extent.**

4. This Ordinance has effect in the Island of Alderney.

**Citation.**

5. This Ordinance may be cited as the Same-Sex Marriage (Consequential and Miscellaneous Amendments and Contrary Provisions) (Alderney) Ordinance, 2018.

**Commencement.**

6. This Ordinance shall come into force on the same day as the Law.

---

**NOTE**

---

<sup>b</sup> Ordres en Conseil Vol. XIII, p. 355.

*Consolidated text*

*The Law was brought into force on 14th June, 2018 by the Same-Sex Marriage (Alderney) Law, 2017 (Commencement) Ordinance, 2018, section 1.*

---

SCHEDULE 1

Section 1

CONSEQUENTIAL AND MISCELLANEOUS AMENDMENTS

PART I

LAWS

**Loi ayant rapport aux Mariages Célébrés dans l'Île d'Auregny, 1923.<sup>c</sup>**

1. ...

**Married Women's Property Law, 1928.<sup>d</sup>**

2. In Article 12 of the Married Women's Property Law, 1928, for "wife", in each place where it appears, and for "husband", in each place where it appears, substitute "spouse".

**Matrimonial Causes Law (Guernsey), 1939.<sup>e</sup>**

3. In the Matrimonial Causes Law (Guernsey), 1939 –

- (a) in Article 2(5), for "Where a wife has been deserted by her husband or where her husband" substitute "Where a husband or wife has been deserted by his or her spouse or where the spouse", and for "husband", in each of the two other places where it appears, substitute "spouse",

---

<sup>c</sup> Ordres en Conseil, Vol. VII, p. 121; amended by Vol. XIII, p. 416; Vol. XV, p. 382; Vol. XX, p. 267; Vol. XXII, p. 560; Vol. XXXI, p. 306; Order in Council No. XIV of 2005; Ordinance No. II of 1978.

<sup>d</sup> Ordres en Conseil Vol. VIII, p. 213; amended by Vol. XXVII, p. 50. Applied to Alderney by Vol. XIV, p. 67.

<sup>e</sup> Ordres en Conseil Vol. XI, p. 318; amended by Vol. XII, p. 278; Vol. XVII, p. 249; Vol. XXII, p. 102; Vol. XXIII, p. 489; Vol. XXVII, p. 99; Vol. XXXI, pp. 171 and 278; Vol. XXXII, p. 85; Vol. XXXVI, p. 639; Vol. XXXVII, p. 308; Orders in Council Nos. XI and XXXI of 2003; No. XIII of 2011; No. XII of 2015; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. VII of 2010; No. IX of 2016.

- (b) in Article 9(4), for "husband and wife" substitute "parties",
- (c) in Article 16A(5), for "a husband and wife" substitute "the parties to a marriage",
- (d) in Article 23(1), immediately after "exists," insert "subject to paragraph (7) of that Article,",
- (e) in Article 23(2), immediately after "Article 16A of this Law," insert "subject to paragraph (7) of that Article as aforesaid,",
- (f) in Article 28(1), for "husband or wife" substitute "party to the marriage", and
- (g) in Article 47(3), for the words "the husband to the wife, for or towards her support," substitute "one party to the other, for or towards the support of the other,".

**Family Allowances (Guernsey) Law, 1950.<sup>f</sup>**

**5. In the Family Allowances (Guernsey) Law, 1950 –**

- (a) in section 3(1)(a), for "man and his wife" substitute

---

<sup>f</sup> Ordres en Conseil Vol. XIV, p. 332; amended by Vol. XV, p. 212; Vol. XVI, p. 280; Vol. XVIII, p. 367; Vol. XIX, p. 286; Vol. XX, pp. 11, 59 and 63; Vol. XXI, p. 34; Vol. XXII, p. 318; Vol. XXIII, pp. 3 and 238; Vol. XXVI, pp. 150 and 292; Vol. XXVIII, p. 406; Vol. XXXI, p. 278; Vol. XXXIX, p. 107; Order in Council No. III of 2001; No. IV of 2014; Recueil d'Ordonnances Tome XXI, p. 460; Tome XXVI, p. 177; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. VII of 2010; No. XLII of 2012; Nos. IX and XXXVII of 2016; G.S.I. No. 7 of 1971.

"married couple", and for "his or hers" substitute "or of either of them",

- (b) for section 3(1)(b), (c) and (d) substitute the following two subsections –

"(b) a person who is not married or who is not living with his spouse (and not cohabiting with another person as if they were married as mentioned in paragraph (c)), any child or children being issue of his, and any child or children being maintained by him or in respect of whom there is a residence order in his favour,

(c) a couple cohabiting as if they were married, any child or children being issue of theirs, or of either of them, and any child or children being maintained by them, or by either of them, or in respect of whom there is a residence order in favour of one of them,"

- (c) in section 3(2), for the words from "the man and his wife" to "(a), (b), (c) or (d) of subsection (1) of this section)" substitute "a married couple or one of them, of the couple cohabiting as if they were married or one of them, or of the person (according as the family falls within paragraph (a), (b) or (c) of subsection (1))",

- (d) in section 3(3), for the words from "a man and his wife" to "subsection (1) of this section," substitute "a couple or a person",

- (e) in section 4(1)(b), for "man" substitute "person",
- (f) for the words in section 4(1)(c), substitute "in the case of the family of a same-sex married couple living together, or of a same-sex couple cohabiting as if they were married, to such spouse, or such cohabiting partner, as the couple shall from time to time nominate,"
- (g) for section 4(2) substitute the following –

"(2) Sums to be paid on account of an allowance for the family of a married couple living together shall be receivable by either spouse, and sums to be paid on account of an allowance for the family of a couple cohabiting as if they were married shall be receivable by either cohabiting partner."

- (h) in section 6(3), for "a man and his wife" substitute "a married couple",
- (i) in section 8(2), for "a man and his wife" substitute "a married couple", for "the wife" substitute "one spouse", and for "husband" substitute "other spouse",
- (j) for section 8(2A) substitute the following –

"(2A) In the case of a sum paid as on account of an allowance for the family of a couple cohabiting as if they were married which one cohabiting partner could under subsection (1) be required to repay, the other may be required to repay it."

*Consolidated text*

- (k) in section 19(1), for "A man and his wife" substitute "A married couple",
- (l) in section 22(1) –
  - (i) for "a man and his wife" substitute "a married couple",
  - (ii) for "man and woman cohabiting as husband and wife" substitute "couple cohabiting as if they were married",
  - (iii) in paragraph (a), for "the man or his wife, or the man or woman cohabiting as aforesaid" substitute "one of the spouses, or one of the cohabiting partners", and
  - (iv) in paragraph (b), for "the man or his wife or the man or woman cohabiting as aforesaid" substitute "one of the spouses or one of the cohabiting partners",
- (m) in section 22(2) –
  - (i) for "a man and his wife" substitute "a married couple",
  - (ii) for "man", in the second place where it appears, substitute "person", and

- (iii) the words from "as respects the man" to the end are repealed,
- (n) in section 22(2A), for "man and woman cohabiting as husband and wife" substitute "couple cohabiting as if they were married", and
- (o) in the Schedule, for paragraph 1(2) substitute the following –

"(2) For the purposes of this paragraph, a married couple living together or a couple cohabiting as if they were married shall be treated as one person and amounts contributed by them respectively shall be aggregated accordingly, and references to a person shall be construed as references to such persons as are mentioned in paragraphs (a), (b) or (c) respectively of section 3(1) of this Law, that is to say, a married couple living together, such a person as is mentioned in the said paragraph (b) and a couple cohabiting as if they were married."

**Adoption (Guernsey) Law, 1960.<sup>g</sup>**

- 6. In the Adoption (Guernsey) Law, 1960 –
  - (a) in section 12(2), for "father and mother", in the first place where it appears, substitute "parents", and for "a lawful father and mother" substitute "the lawful

---

<sup>g</sup> Ordres en Conseil, Vol. XVIII, p. 192; amended by Vol. XXI, p. 34; Vol. XXII, pp. 380 and 521; Vol. XXIII, p. 26; Vol. XXXI, p. 278; Vol. XXXVII, p. 130; Order in Council No. XII of 2000; No. III of 2001; No. XII of 2017; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. VII of 2010; No. IX of 2016. Applied to Alderney by Recueil d'Ordonnances Tome XIX, p. 247, Tome XXVII, p. 325 and Ordinance No. XXXVI of 2007.

parents", and

- (b) in section 20A(2), after "Marriage (Enabling) (Guernsey) Law, 1961" insert ", or (as the case may be) section 11 of the Same-Sex Marriage (Alderney) Law, 2017".

**Court of Appeal (Guernsey) Law, 1961.<sup>h</sup>**

7. In section 43 of the Court of Appeal (Guernsey) Law, 1961, for "wife" substitute "spouse".

**Separation, Maintenance and Affiliation Proceedings (Alderney) Law, 1964.<sup>i</sup>**

7. For section 24C of the Separation, Maintenance and Affiliation Proceedings (Alderney) Law, 1964, substitute –

**"Unmarried couples.**

**24C.** Sections 24A and 24B apply in relation to two persons who live or have lived together in the same household as if they were married as they apply in relation to the parties to a marriage, and references in those sections to a party to a marriage, to a child of the family and to the matrimonial home shall be construed accordingly."

**Husband and Wife (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966.<sup>j</sup>**

8. (1) For the title of the Husband and Wife (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966 substitute "The Married Couples (Joint Accounts) (Alderney)

---

<sup>h</sup> Ordres en Conseil Vol. XVIII, p. 315; amended by Order in Council No. III of 2012; Ordinance No. XXXIII of 2003.

<sup>i</sup> Ordres en Conseil Vol. XIX, p. 241; amended by Vol. XXII, p. 560; Vol. XXIV, p. 150; Vol. XXXI, p. 306; Order in Council No. II of 2015; Ordinance No. VII of 2010; No. IX of 2016.

<sup>j</sup> Ordres en Conseil, Vol. XX, p. 328.

Law, 1966".

(2) In the Married Couples (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966 (formerly entitled the Husband and Wife (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966) –

- (a) in section 1(1), for "husband and wife" substitute "married couple", and
- (b) in section 2(1), for "Husband and Wife (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966", substitute "Married Couples (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966".

(3) For any reference in any enactment to the Husband and Wife (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966 substitute a reference to the Married Couples (Joint Accounts) (Alderney) Law, 1966.

**[Income Support (Guernsey) Law, 1971].<sup>k</sup>**

9. In the [Income Support (Guernsey) Law, 1971] –

- (a) in the Arrangement of Sections, in the entry relating to section 17, for "wife or husband" substitute "spouse",
- (b) in section 4(3), for "husband and wife" substitute "married couple",
- (c) for section 17 substitute –

---

<sup>k</sup> Ordres en Conseil Vol. XXIII, p. 26; amended by Vol. XXVI, p. 292; Vol. XXXI, p. 278; Vol. XXXIX, p. 107; Order in Council No. XIII of 2014; No. VII of 2015; Recueil d'Ordonnances Vol. XXVI, p. 177; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. VII of 2010; No. IX of 2016. Applied to Alderney by Recueil d'Ordonnances Tome XVII, p. 168.

**"Liability to maintain spouse and children."**

17. (1) For the purposes of this Law a person shall be liable to maintain his spouse and his children.

(2) The reference in subsection (1) to a person's children shall include, where that person is a man, any child of whom he has been adjudged to be the putative father and, where that person is a woman, any illegitimate children of that woman."

**Social Insurance (Guernsey) Law, 1978.<sup>1</sup>**

10. In the Social Insurance (Guernsey) Law, 1978 –

- (a) in sections 30, 31(3) and 32(3)(a), for "as husband and wife" substitute "as if they were married",
- (b) in section 41(3), for "widow" substitute "surviving spouse",
- (c) in section 69(1)(a)(i), for "wife or her husband" substitute "spouse", and
- (d) in section 111(3) –

---

<sup>1</sup> Ordres en Conseil Vol. XXVI, p. 292; amended by Ordres en Conseil Vol. XXVII, pp. 238, 307 and 392; Vol. XXIX, pp. 24, 148 and 422; Vol. XXXI, p. 278; Vol. XXXII, p. 59; Vol. XXXIV, p. 510; Vol. XXXV(1), p. 161; Vol. XXXVI, pp. 123 and 343; Vol. XXXVIII, p. 59; Vol. XXXIX, p. 107; Order in Council No. X of 2000; No. IX of 2001; No. XXIII of 2002; No. XXIV of 2003; No. XI of 2004; No. XVIII of 2007; No. V of 2012; No. IV of 2014; No. III of 2016; Recueil d'Ordonnances Tome XXV, p. 148; Tome XXVI, p. 177; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. XLIV of 2007; Nos. VII and XLII of 2009; No. XVII of 2011; No. XXXVIII of 2012; No. XXX of 2013; Nos. IX and XXX of 2016; No. XXIII of 2017.

- (i) for "man or woman" in each place where those words appear, substitute "person",
- (ii) in paragraph (a), for the words "man's wife or former wife or the woman's husband or former husband" substitute "person's spouse or former spouse", and
- (iii) in paragraph (b), for the words "man or of his wife or former wife or of the woman or her husband or former husband" substitute "person or of that person's spouse or former spouse".

**Duty on Share Transfers (Alderney) Law, 1994.<sup>m</sup>**

11. In section 17(1)(d) of the Duty on Share Transfers (Alderney) Law, 1994, for "husband and wife" substitute "two spouses".

**Duty on Long Leases (Alderney) Law, 1994.<sup>n</sup>**

12. In section 14(d) of the Duty on Long Leases (Alderney) Law, 1994, for "husband and wife" substitute "two spouses".

PART II  
ORDINANCES

**[Income Support (Implementation) Ordinance, 1972].<sup>o</sup>**

---

<sup>m</sup> Ordres en Conseil Vol. XXXV(1), p. 26; amended by Order in Council No. XIII of 2010; Ordinance No. I of 2012.

<sup>n</sup> Ordres en Conseil Vol. XXXV(1), p. 171; amended by Ordinance No. IX of 1995; No. VIII of 2015.

<sup>o</sup> Recueil d'Ordonnances Tome XVII, p. 139; amended by Order in Council No.

**13.** In the [Income Support (Implementation) Ordinance, 1972] –

(a) for section 26(2), substitute the following –

" (2) For the purposes of this Ordinance, a person shall be treated as married only where that person is a member of the same household as his spouse, and the expressions "married couple" and "spouse" shall be construed accordingly.",

(b) in paragraph 2 of the First Schedule –

(i) in each of sub-paragraphs (1) and (3), for "husband and wife" substitute "married couple" and for "man and wife" substitute "if they were married", and

(ii) in sub-paragraph (4), for "the husband or wife" substitute "one of the spouses",

(c) for paragraph 17(1)(c) of the First Schedule, substitute the following –

"(c) any maintenance payable to a person in respect of himself or a child by that person's spouse or former spouse,"

---

IV of 2014; Recueil d'Ordonnances Tome XVIII, p. 119; Tome XXIV, pp. 471 and 495; Tome XXV, p. 49; Tome XXVI, p. 177; Ordinance No. XXXV of 2004; Nos. VIII and XXV of 2005; No. XLVII of 2006; No. XLV of 2007; Nos. XXVI and XLI of 2012; No. XXXIX of 2013; and Nos. XXV and XLVIII of 2014; No. XLVIII of 2015; Nos. IX, XXX and XLII of 2016. Applied to Alderney by Recueil d'Ordonnances Tome XVII, p. 168.

and

- (d) in Table 2 and in Table 3 in the Appendix to the First Schedule, for "Husband and wife", in each place where those words appear, substitute "Married couple".

PART III  
SUBORDINATE LEGISLATION

**Family Allowances (Qualifications) (Guernsey) Regulations, 1977.<sup>P</sup>**

14. In the Family Allowances (Qualifications) (Guernsey) Regulations, 1977 –

- (a) in the Arrangement of Regulations, for the entries relating to regulations 2, 3 and 4 substitute –

- "2. Requirements for married couple living together or for couple co-habiting as if they were married.
- 3. Requirements for person not being married or not living together with his spouse.", and

- (b) for regulations 2, 3 and 4 substitute the following two regulations –

**"Requirements for married couple living together or for couple co-habiting as if they were married.**

2. It shall be a condition of the right to any allowance at any date for the family of –

---

<sup>P</sup> G.S.I. No. 4 of 1977; amended by Ordinance No. XXXIII of 2003 and No. IX of 2016; G.S.I. No. 1 of 1983; No. 6 of 1992; and No. 87 of 2008.

- (a) a married couple living together, where neither of them was born in Guernsey, or
- (b) a couple co-habiting as if they were married, where neither of them was born in Guernsey,

that for at least fifty-two weeks in the aggregate out of the two years immediately preceding that date one of the married couple, or one of the couple co-habiting as aforesaid, has either been present in Guernsey or, when not so present, been a member of the Forces, a mariner, an airman or a medical evacuation case.

**Requirements for a person not being married or not living together with his spouse.**

3. It shall be a condition of the right to any allowance at any date for the family of a person not being married or not living together with his spouse (and not being a person co-habiting with another person as if they were married), if he was not born in Guernsey, that for at least fifty-two weeks in the aggregate out of the two years immediately preceding that date he has either been present in Guernsey or, when not so present, been a member of the Forces, a mariner, an airman or a medical evacuation case."

**Social Insurance (Residence and Persons Abroad) (Guernsey) Regulations, 1978.**<sup>q</sup>

---

<sup>q</sup> G.S.I. No. 25 of 1978; amended by Recueil d'Ordonnances Tome XXVI, p. 177; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. IX of 2016; G.S.I. No. 35 of 1986; Nos. 5 and 27 of 1995; No. 52 of 1999; No. 42 of 2003; No. 50 of 2006; No. 91 of 2009; No. 61 of 2016; No. 70 of 2017.

15. In Regulation 11(i) of the Social Insurance (Residence and Persons Abroad) (Guernsey) Regulations, 1978, for "woman" substitute "person" and for "her husband" substitute "his spouse".

**Carer's Allowance (Guernsey) Regulations, 1986.<sup>r</sup>**

16. In the Carer's Allowance (Guernsey) Regulations, 1986 –

- (a) in Regulation 8(2), for "husband and wife" substitute "if they were married", and
- (b) in Regulation 8(3), for "husband and wife" substitute "married couple".

**Social Insurance (Contributions) Regulations, 2000.<sup>s</sup>**

17. In the Social Insurance (Contributions) Regulations, 2000 –

- (a) in the Arrangement of Regulations, in the entry relating to Regulation 6, for "husband and wife" substitute "married couple", and
- (b) in Regulation 6, for "husband and wife" (in the heading and in the text) substitute "married couple".

---

<sup>r</sup> G.S.I. No. 2 of 1986; amended by Order in Council No. IV of 2014; Ordinance No. XXXIII of 2003; G.S.I. No. 32 of 1995; No. 2 of 1997; No. 17 of 2014.

<sup>s</sup> G.S.I. No. 49 of 1999; amended by Order in Council No. IV of 2014; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. IX of 2016; G.S.I. Nos. 3 and 43 of 2001; No. 49 of 2002; No. 40 of 2003; No. 37 of 2005; No. 49 of 2006; No. 23 of 2007; No. 65 of 2008; No. 90 of 2009; Nos. 43 and 73 of 2012; No. 10 of 2014; No. 57 of 2016.

**Social Insurance (Benefits) Regulations, 2003.<sup>t</sup>**

18. In Regulation 39(1)(a) of the Social Insurance (Benefits) Regulations, 2003, for "husband" substitute "spouse".

**Severe Disability Benefit (Guernsey) Regulations, 2003.<sup>u</sup>**

19. In the Severe Disability Benefit (Guernsey) Regulations, 2003 –

- (a) in Regulation 7(2), for "husband and wife" in each place where those words appear substitute "if they were married",
- (b) in Regulation 7(3), for "husband and wife" substitute "married couple", and
- (c) in Regulation 16(a), at the end, insert "or such one of them as the parents may from time to time nominate,".

**Immigration (Bailiwick of Guernsey) Rules, 2008.<sup>v</sup>**

20. In the Immigration (Bailiwick of Guernsey) Rules, 2008 –

- (a) in paragraph 6, in the definition of "unmarried partner", the words "or a marriage" are revoked,

---

<sup>t</sup> G.S.I. No. 37 of 2003; amended by Ordinance No. XXXIII of 2003; No. IX of 2016; G.S.I. No. 45 of 2004; Nos. 43 and 47 of 2005; Nos. 35 and 48 of 2006; No. 44 of 2007; No. 66 of 2008; Nos. 37 and 93 of 2009; No. 117 of 2010; Nos. 32 and 54 of 2011; Nos. 16 and 72 of 2012; No. 69 of 2013; No. 78 of 2014; Nos. 48, 74 and 75 of 2016; Nos. 70 and 115 of 2017.

<sup>u</sup> G.S.I. No. 43 of 2003 (then entitled the Attendance Allowance (Guernsey) Regulations, 2003); amended by Order in Council No. IV of 2014; Ordinance No. XXXIII of 2003; No. IX of 2016.

<sup>v</sup> G.S.I. No. 26 of 2008; amended by G.S.I. No. 18 of 2011; No. 33 of 2013; No. 27 of 2015.

- (b) in paragraphs 363(ii), 365 and 389, for "wife", in each place where it appears, substitute "spouse", and
- (c) in paragraph 365, for "she", in each place where it appears, substitute "he".

---

**NOTES**

*In Schedule I,*

*paragraph 1 of Part I was repealed by the Marriage (Bailiwick of Guernsey) Law, 2020, section 67, Schedule, with effect from 1st March, 2021;*

*the words in, first, the first and second pairs of square brackets in paragraph 9 and, second, the first and second pairs of square brackets in paragraph 13 were substituted by the Income Support (Guernsey) Law, 2017, section 1(2), Schedule 1, respectively paragraph 1 and paragraph 4, with effect from 6th July, 2018.*

---

SCHEDULE 2

Section 2

CONTRARY PROVISION TO SECTION 1(2) AND 2 OF THE LAW

(1) ENACTMENT	(2) PROVISIONS DISAPPLIED
Loi relative à la Protection des Femmes et des Filles Mineures registered on 1 <sup>st</sup> August 1914 <sup>W</sup>	Article 13
Married Women's Property Law 1928	The whole Law except for the second paragraph of Article 12
Loi sur les Empêchements au Mariage à Cause de Parenté, et sur l'Établissement de la Juridiction Civile dans les Causes Matrimoniales registered on 3 <sup>rd</sup> March 1936 <sup>X</sup>	Whole Law
Matrimonial Causes Law (Guernsey) 1939	Articles 7(2)(c), 19(2), 26(2), 48, 50, 59, 60A
Family Allowances (Guernsey) Law, 1950	Section 4(1)(a) and (d)
Matrimonial Matters (Evidence) (Guernsey) Law, 1953 <sup>Y</sup>	Whole Law
Marriage (Enabling) (Guernsey) Law, 1961 <sup>Z</sup>	Whole Law

<sup>W</sup> Ordres en Conseil Vol. V, p. 74; there are amendments not relevant to this provision.

<sup>X</sup> Ordres en Conseil Vol. X, p. 308; amended by Vol. XI, p. 405.

<sup>Y</sup> Ordres en Conseil Vol. XV, p. 422.

<sup>Z</sup> Ordres en Conseil Vol. XVIII, p. 312.

[...]	[...]
Legitimacy (Guernsey) Law, 1966 <sup>aa</sup>	Whole Law
Income Tax (Guernsey) Law, 1975 <sup>bb</sup>	Whole Law
Social Insurance (Guernsey) Law, 1975	Sections 31(1)(b)(ii), 33(2)(c), 61, 97
Matrimonial Causes (Assisted Persons) (Guernsey) Ordinance, 1952 <sup>cc</sup>	In the Schedule: Regulation 2(2) and (3), Regulation 3(4) and, in Regulation 9, the words "or, where the wife is the assisted person, if and whenever she or her husband"
Social Insurance (Contributions) Regulations, 2000 <sup>dd</sup>	Regulations 58 and 63
Social Insurance (Benefits) (Transitional) Regulations, 2004 <sup>ee</sup>	Regulations 5 to 9

**aa** Ordres en Conseil Vol. XX, p. 267; amended by Vol. XXXIII, p. 444; Ordinance No. XX of 2006.

**bb** Ordres en Conseil Vol. XXV, p. 124; provision for equivalent treatment for same-sex marriages is made in section 47AA, inserted by Ordinance No. LVI of 2015.

**cc** Recueil d'Ordonnances Tome X, p. 288; amended by Tome XVII, p. 74; Tome XXIV, p. 85; Ordinance No. III of 2002.

**dd** G.S.I. No. 49 of 1999. Regulation 63 was substituted by G.S.I. No. 40 of 2003; there are other amendments not relevant to these provisions.

**ee** G.S.I. No. 7 of 2004.

---

**NOTES**

*In Schedule 2, the words omitted in square brackets in the first and second columns were repealed by the Separation, Maintenance and Affiliation Proceedings (Alderney) (Amendment) Law, 2018, section 5(2), with effect from 6th December, 2018.*

*The Loi relative à la Protection des Femmes et des Filles Mineures, 1914 has since been repealed by the Sexual Offences (Bailiwick of Guernsey) Law, 2020, section 111, Schedule 2, paragraph 2 ("Repeals"), with effect from 1st March, 2022, subject to the savings in section 2 of the Sexual Offences (Bailiwick of Guernsey) Law, 2020 (Commencement) Ordinance, 2022.*

*The Loi sur les Empêchements au Mariage à cause de Parenté et sur l'Établissement de la Juridiction Civile dans les Causes Matrimoniales, 1936 and the Marriage (Enabling) (Guernsey) Law, 1961 have both since been repealed by the Marriage (Bailiwick of Guernsey) Law, 2020, section 67, Schedule, with effect from 1st March, 2021.*

---